

Como de costumbre, los invitamos a que reenvíen este boletín gratuito a sus colegas. Para ser añadidos a nuestra lista de distribución automática, **GRATUITA** y por correo electrónico, simplemente visiten [www.wainhouse.com/bulletin](http://www.wainhouse.com/bulletin).

Andrew W. Davis, [andrewwd@wainhouse.com](mailto:andrewwd@wainhouse.com)

## Acontecimientos en el ámbito de las comunicaciones unificadas

### IBM anunció los productos del nuevo Lotus Sametime

Brent Kelly, [bkelly@wainhouse.com](mailto:bkelly@wainhouse.com)

IBM ha anunciado que está creando una familia de productos basados en el Lotus Sametime. La cartera de productos pronto incluirá el Lotus Sametime Inicial, el Estándar, el Avanzado y Telefonía unificada.

El Sametime Inicial ya se provee con el Lotus Notes y con WebSphere y provee mensajes instantáneos seguros y funciones de presencia. Pronto, el Sametime Inicial será un producto separado, que estará principalmente dirigido a los usuarios de Microsoft Exchange/Outlook.

El Sametime Estándar es la versión del Sametime que hemos conocido durante un tiempo. Además de presencia y mensajes instantáneos, la versión Estándar brinda conferencias web a través de equipos ubicados en las oficinas del cliente, chat VoIP con participantes múltiples, acceso a servicios de mensajes instantáneos públicos (a través del gateway) y un cliente Sametime para aparatos móviles. También provee un sistema basado en Eclipse, para extender o incrustar con facilidad las funciones del Sametime.

El Sametime Avanzado está diseñado para ampliar el Lotus Sametime Estándar, mediante funciones avanzadas de colaboración personales, grupales y para organizaciones. Esta versión suma chat permanente, funciones de transmisión de radio y TV (para votaciones instantáneas, alertas, invitación a los miembros de la comunidad a chats grupales y búsqueda de colegas con habilidades específicas), funciones instantáneas para compartir la pantalla de la computadora con múltiples

An advertisement for NewTech Solutions. It features a blue header with white text: 'La traducción al español de Wainhouse Research Bulletin es realizada por'. Below this is the NewTech Solutions logo, which consists of the word 'NEWTECH' in a bold, sans-serif font above the word 'SOLUTIONS' in a smaller font, with a blue swoosh underneath. The main body of the ad is white with blue text. It reads: 'INTEGRADOR DE TECNOLOGÍA' and 'Soluciones de comunicación y colaboración'. Below this, it lists several key points: 'Empresa lider en Latinoamérica en el desarrollo, la implementación y el mantenimiento de redes de videoconferencia.', 'Representante de las firmas más prestigiosas del mundo.', 'Cuenta con oficinas en Argentina y Estados Unidos.' Under the heading 'Principales servicios', it lists: 'Venta y alquiler de equipos.', 'Diseño e implementación de salas multimedia.', 'Tecnología para eventos.', 'Herramientas para capacitación.', 'Soluciones de automatización y el control.', 'Desarrollo de hardware y software a medida.', 'Alquiler de salas propias para eventos remotos.' At the bottom, there is a blue bar with the website address 'www.newtechsolutions.com.ar' in white text.

participantes (sin establecer una conferencia web) y servicios de localización que almacenan centralmente datos sobre ubicación, que están disponibles y resultan útiles para otros (compañeros que se encuentran en las zonas cercanas, por ejemplo). A principio de este año vimos una demostración convincente de los servicios de localización, en una aplicación que combinaba la habilidad para localizar a los compañeros del Sametime con los mapas de Google.

La Telefonía unificada del Sametime brinda programas telefónicos suplementarios. Se basa parcialmente en la tecnología OpenScape (a través de una licencia otorgada por Siemens). Permitirá que una organización integre casi cualquier conmutador existente (IP o TDM) y/o puente de audio con el Sametime. Será compatible con los protocolos SIP y CSTA. Esta versión también proveerá atributos de control de las llamadas mucho más sólidos que los que tiene la versión actual del Sametime, incluyendo llamada mediante un clic, conferencia mediante un clic y reglas y alertas de control de llamadas entrantes. También brindará un software de teléfonos SIP. Además tendrá un paquete que incluirá mensajes instantáneos, un teléfono y un indicador de presencia conectado a un calendario. Un futuro lanzamiento proveerá una sólida función de mensajes unificados integrados. Estará basada en la solución altamente graduable y probada de IBM.

El Lotus Sametime Estándar 8.0, que estará basado en la infraestructura Domino 8, se venderá a partir del cuarto trimestre de 2008. El Sametime Inicial se venderá a partir de fines de este año. El Sametime Avanzado se venderá en el primer trimestre de 2008. Los programas suplementarios de Telefonía Unificada estarán disponibles a mediados de 2008. Todavía IBM no dio información sobre precios.

<p><b>Lotus Sametime "Advanced"</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Persistent Chat</li> <li>Broadcast Suite (SkillTap, Instant Polls, Alerts)</li> <li>Instant Share</li> <li>Location services</li> <li>Adv. features through Gateway (<i>future</i>)</li> </ul>	<p><b>Lotus Sametime "Unified Telephony"</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Telephony Plug ins for ST</li> <li>Click2Call, Click2Conference</li> <li>Aggregated IM, phone, calendar presence</li> <li>Incoming Call Control (Rules, Alerts)</li> <li>Connectivity to telephone systems Standards (SIP, CSTA)</li> <li>Legacy PBX/bridges</li> </ul> <p><i>Release 2</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Voice mail/UM access</li> </ul>
<p><b>Lotus Sametime "Standard"</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Presence, IM, Web conferencing</li> <li>Extensible Eclipse client and SDK</li> <li>VoIP chat, Video</li> <li>Location, File Transfer, Screen capture</li> <li>Public IM Gateway access</li> <li>Mobile clients</li> </ul>	
<p><b>Lotus Sametime "Entry"</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Secure IM, presence</li> <li>Rich text, emoticons, contact info</li> <li>Contextual collaboration</li> </ul>	

*La opinión de Brent:*

Ciertamente, las guerras entre los clientes de las comunicaciones unificadas se están incrementando. Particularmente. la versión Inicial y las versiones de Telefonía unificada ubican al IBM Lotus en la ofensiva contra el Servidor de Comunicaciones Office de Microsoft, que estará a la venta en algún momento del próximo otoño. IBM tiene software y servidores que funcionan en diversas empresas, que resulta que adoptaron Exchange/Outlook como programas estándares de correo electrónico. El Sametime Inicial ha sido diseñado para darles a estas

tiendas IBM, que resulta que tienen Exchange/Outlook, otra opción de comunicaciones unificadas de alta calidad, a parte del Servidor de Comunicaciones Office. Además de esto, la postura de IBM de que no entrará en el negocio de la telefonía y de que no está proveyendo una posibilidad de dejar lentamente los entornos heterogéneos de conmutadores deben ser buenas noticias para muchas empresas que pueden sentirse perplejas frente al claro objetivo del Servidor de Comunicaciones Office y de Microsoft de desplazar las soluciones consagradas de telefonía empresariales. Tal como [muestran nuestras recientes encuestas](#), en el ámbito de las comunicaciones unificadas, IBM está muy atrás de Microsoft en cuanto a reconocimiento por parte de los compradores. Consecuentemente, la empresa necesitará aumentar significativamente sus esfuerzos comerciales, si quiere que el Sametime tome empuje entre los usuarios de Exchange/Outlook y en el mercado general.

## IBM compra WebDialogs

¡Otra empresa de servicios de conferencias web desaparece! IBM Lotus ha adquirido WebDialogs, mediante una transacción que muchos dirán que es un espejo de la compra de WebEx por parte de Cisco y de la compra de PlaceWare por parte de Microsoft. Esta compra convierte a IBM en competidor de Cisco y Microsoft, en el ámbito de los servicios de conferencias. El nombre WebDialogs desaparecerá, pero el servicio de conferencias de la empresa, llamado durante aproximadamente el último año Unyte (y que está asociado con Skype) seguirá existiendo con un nombre modificado: IBM Lotus Sametime Unyte. Esta fusión puede tomar muchos rumbos; todos ellos muy interesantes. IBM ofrecerá programas suplementarios para el Sametime y el Lotus Notes, así también como para otros elementos de la cartera de productos de colaboración de la empresa, tales como el Quickr y el Portal WebSphere. Webdialogos es el motor de conferencias web que está detrás de 70 y tantos proveedores de servicios de conferencias. Por lo tanto, IBM puede fácilmente aprovechar esta situación para ofrecer el Sametime a pequeñas y medianas empresas, como una solución alojada. Al mismo tiempo, es probable que IBM una los entornos de conferencia web del Sametime y de Unyte para lograr una transición más uniforme entre los usuarios de conferencias web que están “detrás del firewall” (Sametime) y los usuarios externos (Unyte). En perspectiva, por supuesto que ésta es otra señal de que IBM Lotus está más activa en el espacio de la colaboración.

El Boletín WR quiere que se nos sumen en el agradecimiento a los auspiciantes de 2007 que hacen posible que el Boletín WR sea gratuito:

[Aethra](#)

[RADVISION](#)

[AGT](#)

[SPL](#)

[Codian](#)

[Sonic Foundry](#)

[Compunetix](#)

[Sony](#)

[GlobalMedia](#)

[Symetria](#)

[HaiVision](#)

[Talk & Vision](#)

[Huawei](#)

[TANDBERG](#)

[inSORS](#)

[Visual Nexus](#)

[LifeSize](#)

[VTEL](#)

[Premiere](#)

[York Telecom](#)

Nota: El [Auspicio](#) del Boletín WR no implica, de ninguna manera, que nuestros auspiciantes apoyen las opiniones expresadas en el mismo. Tampoco implica que el Boletín apoye los productos y servicios de los auspiciantes. Mantenemos nuestra condición de críticos imparciales.

## Polycom se integra con el IBM Lotus Sametime y se asocia con los Servicios de tecnología global de IBM

Polycom anunció su integración con el IBM Lotus Sametime y con el Lotus Notes, haciendo realidad las intenciones que había hecho públicas en enero, en la conferencia Lotusphere. La Colaboración unificada de Polycom para el Lotus Sametime y para el Lotus Notes permite a los usuarios empresariales lanzar voz, video o conferencias combinadas de voz y video de alta calidad punto a punto y entre puntos múltiples, directamente desde el Lotus Sametime y el IBM Lotus Notes. Además, lo realmente nuevo es que Polycom firmó un acuerdo por el cual los Servicios de tecnología global IBM revenderán e integrarán las soluciones Polycom.

Los usuarios del Lotus Sametime pueden asociar diferentes aparatos con su perfil del Lotus

Sametime (teléfono de escritorio, teléfono móvil, aplicaciones de video de escritorio, sistema de videoconferencia, etc.) y luego simplemente elegir qué aparato desean utilizar cuando participan de una reunión. Mediante las funciones de conferencia unificada de la infraestructura de Polycom, personas que están usando diferentes tipos de aparatos pueden participar homogéneamente en una reunión. Por ejemplo, un usuario puede recibir una notificación a través de un mensaje instantáneo, invitándolo a participar de una llamada de video con un colega. Ese usuario puede elegir participar en la llamada usando su aplicación de video de escritorio o enviar la llamada a un sistema de video de una sala de conferencia cercana, o integrarse a la llamada usando el escritorio, un teléfono móvil o un teléfono para conferencias. También puede usarse como un atributo “encuéntrenme”, permitiendo a los usuarios dirigir las llamadas entrantes a un teléfono móvil mientras están viajando, o a un teléfono alternativo, o un terminal de video cuando están trabajando en su casa o en una oficina alejada.

La arquitectura del software de Polycom para el mundo del IBM Lotus está basada en un nuevo servidor de aplicación llamado RAS 200I, (la "I" representa a IBM y se diferencia del 200A, donde la "A" se refiere a Alcatel). El RAS200I es un agente SIP consecutivo, así también como un servidor de aplicaciones. El precio de venta minorista sugerido por el fabricante es \$8.000, con una configuración que permite 50 llamadas simultáneas (3.000 personas registradas). Aunque el software de integración de IBM está claramente destinado a ser compatible con los sistemas de video de sala de Polycom, el primer lanzamiento no es compatible con la línea HDX. Es compatible con VSX, PVX y RMX.

### **Acuerdo entre Siemens e IBM para dar a fabricar a terceros**

Siemens anunció un acuerdo de fabricación que permitirá que IBM otorgue licencias de algunos elementos de los dispositivos de comunicaciones unificadas OpenScape de Siemens. Estos elementos se utilizarán para mejorar la oferta de “Telefonía unificada” de IBM Lotus. Actualmente, se prevé que esta oferta ideada sea parte de la familia de productos, en expansión, Lotus Sametime. El acuerdo combina la fortaleza de las dos empresas para proveer comunicaciones convergentes de video, datos y voz.

### **Cisco y Microsoft prometen que serán compatibles**

Los principales ejecutivos de Cisco y Microsoft han anunciado públicamente que ambas empresas cooperarán para que sus productos puedan funcionar juntos. Sorpresa:: los clientes lo están demandando.

*Mi opinión:*

Se está complicando el mundo. Particularmente, porque los pesos pesados se meten en el campo de los contrarios. Inclusive más, los pesos pesados se asocian con otros pesos pesados. Aun el viejo algoritmo de Medio Oriente: “el enemigo de mi enemigo es mi amigo” dejó de ser cierto. Ahora es: “el enemigo de mi enemigo es mi enemigo, pero voy a simular que no es así y lo trataré amablemente”.

Tengan en cuenta esta información. La lista de relaciones anunciadas crea una considerable maraña de intrigas:

- Microsoft está asociada con Nortel, competidor de Cisco.
- Cisco está asociada con IBM, competidor de Microsoft en el ámbito de las Comunicaciones unificadas.
- Cisco, Microsoft e IBM tienen motores de presencia, clientes del Communicator.
- Cisco, Microsoft e IBM ofrecen servicios de conferencias web y con equipos ubicados en las oficinas del cliente.
- Probablemente, Microsoft Live Office sea el mayor competidor del WebEx de Cisco.
- Microsoft ya está posicionando el Servidor de Comunicaciones Office 2007 como un motor de telefonía, compitiendo directamente con sus socios estratégicos Nortel y Avaya (quiénes son

competidores naturales), y con su socio Cisco, con quien tendrá interoperabilidad. Por supuesto que expandir su cartera de productos y desarrollar una solución completa es parte del ADN de Microsoft. Socios, estén alertas.

- IBM está posicionando parte de los productos del Sametime para captar a los usuarios de Exchange, mientras confía en el sistema operativo de escritorio de Microsoft para sus propios productos.

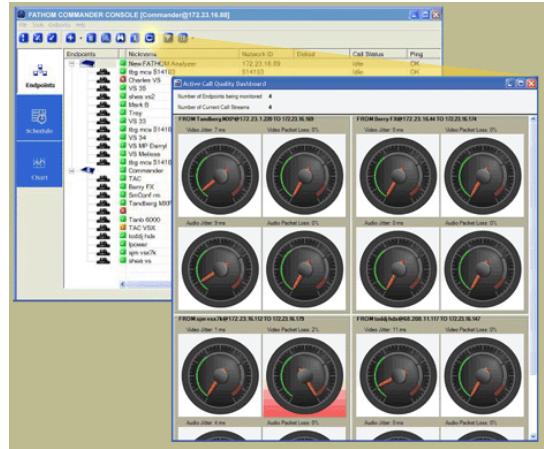
En el corto plazo, estos muchachos van a competir y asociarse entre ellos, con un modelo de acuerdos para cada caso. Los competidores de hoy serán los socios mañana. O los competidores de hoy en el campo de la telefonía serán mañana socios en el ámbito de las videoconferencias o las conferencias web. En el mercado de las Comunicaciones unificadas, la única constante de la que se podrá estar seguro será el propio cambio. Probablemente, estas difíciles relaciones serán menos significativas de lo que los vendedores quisieran que tú creas.

## Noticias breves

- Este año, la Conferencia anual del Grupo de usuarios de Polycom (más abajo, vean el calendario de eventos) ofrecerá Producciones Flying Fish presenta: "¡Cuidado: peces volando bajo!" Imaginen un taller donde todos eligen traer consigo cada día energía, pasión y una actitud positiva. Los empleados de Pike Place Fish han conseguido crear un ambiente grupal singular y ahora viajan por el país como el Grupo consultor sobre los futuros empresariales/Flying Fish, inspirando a otras organizaciones a hacer lo mismo. "¡Cuidado: peces volando bajo!" ilustrará porqué un enfoque no es una herramienta para llegar a un lugar, sino más bien un fenómeno natural que moldea a la empresa y su futuro, cuando cada persona se compromete a "ser parte del todo". Esta presentación también explorará qué se necesita para construir un equipo donde los miembros tienen una poderosa comunicación, se aprecian sinceramente y tienen un sustancial impacto positivo sobre el mundo.
- VidSoft ha presentado una oferta piloto, lista para usar, diseñada para facilitar a las organizaciones de servicios profesionales el uso de las conferencias de escritorio y la colaboración. La oferta piloto está dirigida a organizaciones que quieren aprovechar la tecnología, pero no quieren desorganizar sus redes corporativas, o no quieren instalar sistemas patentados o que exijan que sus empleados pasen un montón de tiempo aprendiendo nuevas tecnologías. El piloto cuesta solamente \$500 e incluye software para 5 usuarios, durante un período de 6 meses, cinco cámaras web GlobalMedia iREZ K2r, auriculares, sesiones de entrenamiento para los usuarios y verificaciones del desempeño del sistema en todos los escritorios.
- COMMIT Inc, vendedor de las soluciones de conjuntos de chips, inalámbricas TD-SCDMA, ha seleccionado los Juegos de Herramientas 3G-324M y RTSP de Radvision para desarrollar un teléfono de tercera generación, habilitado para video, para el mercado chino del TD-SCDMA, que se encuentra en expansión.
- Aparecieron tres nuevos informes sobre cómo usar las conferencias web para ventas y comercialización, para aprendizaje electrónico y para consultoría de negocios. WR, en conjunto con el patrocinador de investigaciones Citrix Online, realizó entrevistas en profundidad para identificar las mejores prácticas, los beneficios y las formas de maximizar la recuperación de la inversión y evitar modelos de implementación ineficaces. Los hallazgos, que están disponibles de forma gratuita en [www.wainhouse.com/whitepapers](http://www.wainhouse.com/whitepapers), brindan instrucciones a toda empresa que busque mejorar sus procesos de venta, transformar el entrenamiento en aprendizaje en línea o extender el alcance de su consultoría.



- La versión 5.2 de Fathom ahora incluye un panel que provee una síntesis (en un vistazo y en tiempo real) de la calidad de la llamada de video que se está llevando a cabo y destaca en color rojo las llamadas potencialmente problemáticas. En una nota no relacionada, AGT nos informa que la empresa firmó un contrato por \$7,4 millones para brindar video móvil y soluciones de comunicaciones a la Guardia Nacional del Ejército.
- Aunque no hay un boletín de prensa y no encontramos información sobre el tema en Google, escuchamos de fuentes confiables que Audio Visual Innovations (AVI) de Tampa, Florida compró SPLIS.
- Glowpoint informó ingresos por \$5,8 millones en el segundo trimestre (17% superiores a los ingresos del mismo trimestre del año pasado).



## Resultados de la encuesta de mediciones Rich Media 2007

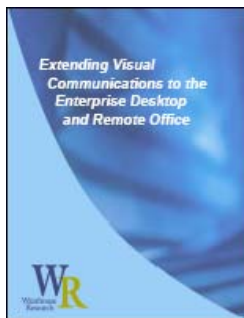
Aparecieron los resultados de nuestras encuestas 2007. Esta encuesta especial se centró en los intereses y planes relacionados con las Comunicaciones unificadas. Nuestra próxima encuesta se centrará en las videoconferencias. A la derecha se muestra una de las 22 preguntas. Por favor, contacta a Sara Fargo, [sfargo@wainhouse.com](mailto:sfargo@wainhouse.com) para obtener más detalles.

Los diez ganadores (elegidos al azar) de los certificados por \$50 de regalos de Amazon son: Toni A de Pfizer; Edward M de BP Exploration and Production; Jens D de James Cook University; Gisela M de DFN-Verein; Darrin P de Wyeth; AB de Edgewater Networks; YS de Tandberg; Herve H de Dimension DATA; Charles W de TELUS; y Keith G de Lawrence Berkeley National Lab.



¿Tiene tu empresa un plan para ser más amigable con el medio ambiente?

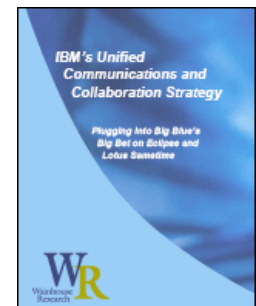
## Aparecieron dos nuevos informes de WR



[Extender las comunicaciones visuales al escritorio de la empresa y a las oficinas alejadas](#) Durante mucho tiempo, el firewall NAT, la complejidad, la falta de flexibilidad y las bajas posibilidades de combinar el video con los datos de la PC han obstaculizado la implementación de las videoconferencias de escritorio y las soluciones de colaboración. Este informe técnico gratuito brinda un breve resumen sobre la situación y describe una nueva solución de Radvision que supera muchos de estos obstáculos y brinda a los trabajadores del conocimiento, ubicados en la misma ciudad o en otros sitios, a los colegas, a los socios móviles y a los participantes de las salas de conferencia la capacidad de comunicarse fácilmente utilizando funciones integrales de voz, video y web.

### [Estrategia de IBM para las comunicaciones unificadas y la colaboración](#)

Este informe técnico resume los elementos clave de la estrategia de colaboración y comunicaciones unificadas (UC<sup>2</sup>) de IBM. Se identifican las debilidades y las fortalezas que tiene IBM Lotus en el mercado de las



comunicaciones unificadas y damos nuestra opinión sobre las fortalezas del Lotus Sametime y en qué puede ser mejorado. Concluimos brindando nuestra evaluación sobre las posibilidades de éxito que tiene IBM en el mercado de las comunicaciones unificadas.

Haz clic en el link superior o visita <http://www.wainhouse.com/informestécnicos> para descargar tu copia.

## Gente y lugares

RADVISION, **Philippe Besseyre des Horts**, Gerente General de Europa, Medio Oriente y África (Philippe reemplaza a Bob Rickwood, nuestro amigo y un veterano de la industria.)

Pfizer, **Frank D'Amelio**, Director Financiero Ejecutivo (antes trabajó en Alcatel-Lucent)

Qwest, **Edward A. Mueller**, Director Ejecutivo

Audio Visual Innovations, Inc, **Ed Willins**, Administración Contable

<b><u>Calendario de eventos</u> de conferencia y colaboración</b>	
<b>CUÁNDO Y DÓNDE</b>	<b>QUÉ Y QUIÉN</b>
25-27 de septiembre, Hot Springs, AR, USA	Conferencia anual de la <a href="#">Asociación de aprendizaje a distancia</a> de Arkansas
14-17 de octubre, Anaheim, CA, USA	<a href="#">Conferencia Anual 2007 del Grupo de usuarios de Polycom</a>
29 de octubre, Boston, MA, USA	<a href="#">Cumbre WR de proveedores de servicios de colaboración</a>
8-10 de abril, 2008, Berlín, Alemania	Cumbre de colaboración Wainhouse Research
16-18 de julio, 2008, Boston, MA	Cumbre de colaboración Wainhouse Research

**PLATINUM**

Visita [www.wrplatinum.com](http://www.wrplatinum.com)

Es el servicio de contenido en línea, que brinda información y análisis en profundidad, sobre las conferencias y la colaboración. Se obtiene por suscripción.

© 2007 Wainhouse Research • 34 Duck Hill • Duxbury, MA 02332 • USA • Tel +1 617.975.0297  
Envía correos electrónicos a: [editor@wainhouse.com](mailto:editor@wainhouse.com). Envía boletines de prensa a: [news@wainhouse.com](mailto:news@wainhouse.com).  
Suscripciones gratuitas en: [www.wainhouse.com](http://www.wainhouse.com)